新星快速中英文電腦植字中心

New Star Information Systems (Canada) Inc.

428 Dunlevy Ave., Van., B.C., V6A 3A7 Tel: 251-1702 Fax: 251-1295 多數中文簡、繁體、表格、花邊 中英文混排, 交貨及時 價格便宜,每千字20元 長期客户 20%-30% off

卑詩省免費廣告報紙 免費刊登售物小廣告 請電 280・1000 欲購平靚貨品請閱本報 逢星期四出版

BUY & SELL: 5791 No. 3 Road Richmond B.C. V6X 2C9 行政部電話: (604)273.1571 歡迎刊登付費商業圖片廣告



華安旅遊服務社

1989 丰榮獲北京中國旅行總社委託代理

1989 丰中國旅遊觀光團

隆重推出,盛大酬賓!

酬賓觀光團

暢遊:香港、廣州、桂林、西安、北京、南京 蘇州、上海、杭州、廣州、香港 出發日期:六月十二日,七月十二日, 八月十二日,九月十二日,

十月十二日,十一月十二日 费用\$ 2695 全程:十九天

古城黄山團 暢遊:廣州、桂林、西安、北京、杭州、黄山 屯溪、南京、無錫、蘇州、上海、廣州

出發日期:七月十三日 费用:\$3200 全程: 廿三天

華安旅遊 温哥華奇化街二二三號 電話: (604)681.8531

名勝精選團

暢遊:香港、廣州、北京、南京、無錫、蘇州 上海、杭州、桂林、廣州 出發日期:六月廿日、八月十日、九月四日、 十月十九日、十一月一日 全程十九天天 费用: \$ 2950

四十週年國慶觀禮團

暢遊:香港、廣州、北京、南京、無錫、蘇州 杭州、上海、桂林、廣州 出發日期:九月廿六日 全程:十八天 费用: \$ 2895

月月有團出發, 幾路不同, 歡迎查詢!

Van - China Travel Services Ltd. 223 Keefer St. Van., B.C. Canada V6A 1X6

勿失良機·夏季特價機票

飛行日期由八九年六月一號至九月十號,必須在五月廿六日前購票

\$238 (美金)

\$278 (美金) 羅省 BELLINGHAM 往 \$278(美金

* 隨行兒童由兩歲至十六歲機票全兒 *

詳情請電 安達旅遊 (22nd & Main) 879.7



乘坐 Royal Hudson 古典蒸氣火車 及豪華小輪傲遊西溫哥華沿岸美景 如畫的自然山水

Brewster's 洛磯山脈遊 加幣212·00起 由洛磯山脈旅遊圍始創者Brewster

精心安排,住宿路易斯湖酒店及 班美温泉酒店,長短行程悉隨專意.

阿拉斯加郵輪假期 加幣1.159 起 沿加拿大西岸北上,自然風貌, 磅礴冰山, 盡入眼簾





寰宇風情在博益

博益假期請您遨遊 世界,瀏覧奇景, 了解風土人情,逢 星期三晚上七時在 國泰電視播出

幸運新娘 #預,件禮全

約尺娘服新 齊服中港 相款旗娘 宜式袍白・新、紗

價 石 買 王首

六期星

經營業務

黃白金飾 結婚金牌 款式新穎

鑽石玉器 賀壽金座 精工修理

紅藍寶石 名廠鐘表 專人主理

WAH KIU JEWELLERS LTD.

504 MAIN STREET 華埠VANCOUVER.

電話669-3247

司公食肉昌元

DOLLAR MEAT STORE LTD. 266 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. PHONE: 681-1052 七天營業

特鴨 各零 瘦 白肝 腸腸 *8\$1 **3** *8\$3.70 450 (大包盤)

3754 (1182)

#8 \$3.10

價

購 發

承鮮美爽脆掛馳 接明味嫩皮 金肉柱白大爐琵琶 帶 豬類腸鶏鴿鴨鴨 肉鮮干瘦特設本

蝦腸白製備公 禮臘肉,油白一司 自鴨腸油腸油流自 奉餅,王,腸新置 佳 。臘臘鮮及工 梅鷄鴨特塲

英華旅行社 GALAXY TRAVEL AGENCY LTD .

中國旅遊行程:

[十四日遊:北京、西安、上海、桂林、廣州 2)十五日遊:上海、蘇州、杭州、北京、西安、桂林、廣州。 3十八日遊:香港、廣州、上海、蘇州、杭州、北京、西安、桂林 4.十九日遊:香港、廣州、桂林、杭州、上海、蘇州、南京、北京、

③三峡遊 :上海·西安·成都·大足、重慶·三峡、武漢、廣州 東南亞旅遊團

①香港來回機票建六晚酒店、機場接送,每日早餐,半日觀光 由81499起 ②漢城·台灣九日遊·每月出發,由S1488起

③漢城·曼谷九日遊·每月出發·由S1568起 ③星馬泰十二日遊·每月出發·由S1978起 *以上旅遊園均由華人領隊,包一流酒店,膳食*

*池士尼、三篇市、翰城七日献空圆· *池士尼、三篇市、翰城十日巴士圆 *池士尼三晚酒店选機票·每日出發由S292起(四人同房)計、可 延長停留· *三落市二晚酒店連機票·每日出發·由S242起(雙人同房計·可 延長停留)· *赌城二號酒店連續票由 S269起·

*暗城七日巴士園由S149起 *多倫多、滿地可、渥太華、 她十一日航空間·每星期出發:由五月份開始 *多倫多、滿地可、渥太華、魁北克市、尼加拉瓜瀑布六日被空園。 每星期出發(由五月份開始) BANNF 图 COMONTON MALL图 · PORTLAND 蛛物图 · 内性进 · 椎香山園 · 歐洲園 · *一日遊:西韓國、城多利、大温等華遊· 公代書國内各大航空公司之特徵機集(如:多倫多由S249起·辛加 公特價機禁來回,香港、台灣、星、馬、泰等地

101-329 Main St. Van. B.C. V6A 2S9 電話: 669-6412, 681-3816



WANKOW TRAVEL (since 1954) 258 EAST PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. CANADA

加拿大溫哥華片打東街 258 號電話: (604) 684 · 2341 中國旅游團(華人領隊)(丘錫琛主理



…不到長城非好漢…

香港②廣州①桂林②杭州②上海②蘇州①南京②北京④廣州① 日期: 9月11日,10月2日10月30日

回港中國遊14天\$2888 東京①北京③西安②上海①杭州②桂林②廣州①香港日期:7月2日,7月30日,9月17日,10月15日,

11月12日 · 12月17日 7天\$2988

東京①北京①西安②成都②大足①重慶②三峽②宜昌①武漢② 廣州① 日期: 7月2日, 9月17日 *保証有專人領隊由溫哥華陪同出發沿途照料至旅遊完畢為止

*保証全部一流酒店:廣州 中國 北京 崑崙,西安 萬年 *由丘錫琛先生主理,並於出發前有晚餐聚會講解中國之近况 東南亞旅遊團(華人領隊)

回港星馬泰遊12天\$1978 回港日本台灣10天\$1798 9天\$1488 回港韓國台灣 回港韓國泰國 9天 \$1568 (每月有團出發

美加雨地旅遊團(華人領隊)

美加東岸遊11天\$1088起(達星期五晚上出發) 美加東岸遊9天 \$998起(達星期三晚上出發) 美國東岸遊6天 \$888 起 (逢星期五晚上出發) 加拿大東岸五天 \$788 (達星期四日間出發) 班芙爱民顿 5天 \$538起(建星期六早上出發)

迪士尼樂園 7天 \$668 起 (達星期天早上出發) 田 迪士尼樂園三篇市10天\$539起(六月起達星期日出發

班芙爱民顿 6天 \$389起(六月起達星期六出發 美國西北岸 3天 \$189起(四月起達星期六出發) B.C.內陸遊3天\$189起(五月晚每月有團出發 温哥華 \$41 城多利 \$65 西雅圖 \$45 (每日有團出發)

歐洲旅遊團 (華人領隊)17天\$2498之 日期:5月26日,7月21日,8月18日,9月22

代理各大航空公司國內外廉價機票

二五

:助請 ·政特

接賣兒

幼津助

稚貼金

周及—

兒接

册註

明

徳託

所

中國牆選回港團

11天 \$2,388 熱門城市・精華行程 北京・西安・桂林 廣州・香港

食住一流・超值享受

24天 \$3,138 黃山特選遊 (十月十四日出發) (黃山美景,古今稱奇)

香港、杭州、黃山、蘇州 南京、北京、承德、西安、 昆明、石林、桂林、廣州

最江三峽

要有信心・請揾開心 五天郵輪生活, 暢遊重慶、武 漠、大小三峽石寶寨、沙市荆

12 天 三峽精華遊 \$ 2,288 武漢·成都·重慶 17 天 三峽美景遊 \$ 2,738 武漢・重慶・昆明 石林·廣州. 20 天 三峡古都遊 \$ 3,188 北京、承德、鄭州、 洛陽、西安、武漢、 重慶、成都、廣州。

15天 \$2,599 華東黄金線路

北京・南京・蘇州・杭州 上海·桂林·廣州·香港

●專人領隊,獨立成團 歡迎各公司商號 社團獨立成團 查詢中國任何線路 報價快捷價錢相宜

* 買單國内提貨 * 省時方便快捷

★ 毎月有團出發·可自由停留香港 (一年有效)



HAPPY TIMES TRAVEL

205-88E Pender St. Vancouver. B.C.

余 時期公○ 烟 計 0至至 四下 師



QUON H. WONG AGENCIES 128 EAST PENDER STREET VANCOLIVER B.C. V6A 1T3 電話: [604] 684 - 2381

產授文誓單 權件詞身 契文認遺證 件證囑明

公證人黃立錚專辦

東南亞

香港\$899.00 温哥華 東京\$686.00 温哥華 台灣\$868.00 温哥華 星加坡\$1168.00

89年夏季回港 機票請早預定!

中國游

*廣州、桂林 5天特價團 \$390 出發日期:逢星期二、五、日 *廣州、北京、西安9天\$1105

出發日期:逢星期四 *廣州、上海、杭州、北京、桂 林12天\$1470

出發日期:逢星期一、四、五 *長江三峽精選遊21天\$2,330 廣州、桂林、昆明、成都、重 慶、長江三峽,宜昌、武漢、 北京、杭州、上海

(以上行程,回港機票另計)

特别介紹

美加東岸十一天航空團 \$1188 (雙人房) 迪士尼七天航空團 \$670 (雙人房) 加拿大西岸班美六天團 \$439 (雙人房) 美國黃石公園十天團 \$669 (雙人房) 卑詩内隆三天精選團 \$219 (雙人房)